

La política estadounidense en Irán y el régimen internacional de no proliferación nuclear: 2003-2006.

Por Pedro J. López Godoy

Abstract

En el presente ensayo recorreremos la cuestión nuclear iraní desde el punto de vista de los principales actores involucrados, haciendo hincapié en la historia nuclear iraní y en la posición estadounidense. También relacionaremos el caso particular con el régimen internacional de no proliferación, ya que consideramos que existe una fuerte conexión entre ambos. Finalmente, analizaremos el modo en que la política exterior estadounidense afecta el futuro de la no proliferación nuclear.

El desarrollo nuclear iraní y las negociaciones con la comunidad internacional

El programa nuclear iraní tiene una larga historia. Ya en 1967, en tiempos del Shá, Irán disponía de un reactor nuclear experimental, funcionando a base de uranio enriquecido al 93%¹, provisto por Estados Unidos. En los años posteriores, Irán firma contratos con Francia y Alemania para proveer al país de hasta 23 reactores nucleares, más de lo necesario para suplir las necesidades energéticas domésticas – dados los niveles de consumo internacional de crudo y de extracción en suelo iraní -, dando pie a suspicacias por parte de los servicios de inteligencia estadounidenses, a pesar de que Teherán había firmado el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP). Para 1979 eran seis los reactores en funcionamiento, pero la revolución islámica de ese mismo año y la posterior guerra con Irak (1980-88) provocaron la cancelación de los contratos internacionales y el abandono del programa nuclear. Con el fin de la guerra y bajo la presidencia de Hashemi Rafsanjani se reinicia el programa nuclear, contando con la Argentina, China y Rusia como los principales proveedores de tecnología. Los dos primeros suspendieron la cooperación a instancias de la presión estadounidense, mientras que la entablada con los rusos se extiende hasta el día de hoy en la construcción de la planta nuclear de Bushehr, en el suroeste.

¹ Ver cita 4.

En agosto de 2002 un grupo opositor iraní da a conocer pruebas que relevan la profundidad alcanzada del programa, sorprendiendo a la comunidad internacional². En febrero de 2003 el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) ratifica estos hallazgos, dando cuenta del nivel de desarrollo de aquellas plantas. La cuestión gira en torno a la nueva planta de enriquecimiento de Natanz y al reactor de investigación nuclear de Arak, los que, por no estar en funcionamiento aún, no están sujetos a la normativa del TNP. Como resultado, y a falta de relaciones diplomáticas entre Irán y Estados Unidos (desde la toma de rehenes en la embajada estadounidense en Teherán, en 1979), Francia, Alemania y Gran Bretaña conforman un grupo negociador denominado EU3, que inicia negociaciones formales con Teherán para lograr que abandone el enriquecimiento de uranio y que firme el Protocolo Adicional del TNP³. El 21 de agosto de 2003 las partes firman un acuerdo en el que Teherán se compromete a adoptar el Protocolo Adicional y a suspender el enriquecimiento de uranio y actividades de reprocesamiento de materiales. No obstante, como fruto de la insistencia iraní, tal compromiso es "voluntario y temporal". El EU3 accede, conservando la esperanza de persuadir a los iraníes en subsecuentes negociaciones de renunciar definitivamente a un ciclo doméstico completo de producción nuclear⁴. El 15 de noviembre de 2004 se alcanza otro acuerdo en París, en el que Teherán se compromete a prolongar la suspensión del enriquecimiento, mientras que los europeos reconocen la suspensión como "*a voluntary confidence building measure and not a legal obligation*"⁵. El acuerdo, pensado como un primer paso hacia un arreglo estable de largo plazo, soslaya sin

² El Comité Nacional de Resistencia Iraní presenta públicamente pruebas sobre dos nuevos complejos nucleares no declarados al OIEA.

³ Permitiendo inspecciones más intrusivas, y sin aviso previo, etc. Ver *Model Protocol Additional to the Agreement(s) between State(s) and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards*, 1997. INFCIRC/540 (corregida). Irán firmó el Protocolo Adicional en diciembre de 2003 y consintió voluntariamente a que se lo implementara antes de su ratificación formal.

⁴ En inglés "*full nuclear fuel cycle capability*". Implica poseer no sólo reactores nucleares, sino también la capacidad de producir combustible para los mismos. Para ello es necesario enriquecer uranio hasta un 5% aproximadamente. Para producir material fisible (para fabricar armas) se lo debe enriquecer a más del 85%. Dos buenas guías par las cuestiones técnico-militares del diferendo son el informe The Weapons of Mass Destruction Commission (WMDC. Chairman: Hans Blix): *Weapons of terror. Freeing the World of nuclear, biological and chemical arms*, Estocolmo, Suecia, 1ro de junio de 2006; y International Crisis Group: *Iran: is there a way out of the nuclear impasse?* Middle East Report N 51, 23 de febrero de 2006.

⁵ Ver www.iaea.org/publications/documents/infcircs/2004/infcirc637.pdf.

embargo el elemento central de la disputa, esto es, el derecho de los iraníes a enriquecer uranio⁶. Unos meses más tarde en Génova, Irán rechaza toda propuesta que no contemple aquella cuestión y propone un plan en cuya segunda etapa (de un total de cuatro) propone la construcción, la instalación y el testeo de 3000 centrifugadoras en Natanz. Los europeos rechazan la propuesta y “arrastran los pies” (*drag their feet*), apostando a la victoria electoral de Rafsanjani en las elecciones presidenciales de junio de 2005, a quien consideraban el más flexible de entre los candidatos con posibilidades de ser elegidos. La estrategia hace agua con la contundente victoria electoral en segunda vuelta del hasta ese momento intendente de Teherán, Mahmoud Ahmadinejad. El presidente del Consejo Nacional de Defensa, Hassan Rowhani, intenta tranquilizar a los europeos, asegurándoles que la política nuclear iraní no se verá modificada, y en una carta privada urge a los negociadores europeos a dejar avanzar las negociaciones aceptando la primera fase del plan que habían presentado antes, la cual estipulaba la reanudación de las actividades de conversión de uranio (paso previo para el enriquecimiento) bajo la supervisión del OIEA. La propuesta es rechazada, y en la contrapropuesta (9 de agosto de 2005) el EU3 explícitamente rechaza la demanda de una capacidad de enriquecimiento autónoma iraní. Irán rechaza la contrapropuesta vehementemente. El 17 de septiembre en la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) el nuevo presidente insiste en el derecho iraní a enriquecer autónomamente, denuncia el “apartheid nuclear” de occidente, y emite una propuesta para enriquecer conjuntamente con capitales extranjeros, la cual es rechazada de plano por la UE⁷. En este punto, es evidente que el tono desafiante da renovada fuerza a la posición conjunta de europeos y estadounidenses en las reuniones de directorio del OIEA. El 4 de febrero de 2006 el directorio emite una resolución en la que expresa su preocupación acerca de las ambiciones nucleares iraníes. En un intento por ganar algo de tiempo y para asegurar el apoyo de rusos y chinos, la resolución pospone la elevación de la cuestión al Consejo de Seguridad por un mes. Irán reacciona retrasando la entrada en vigor del protocolo adicional y anunciando, el 14 de febrero, que ha reanudado el enriquecimiento de uranio a baja escala⁸. El 2 de marzo Irán rechaza la propuesta rusa de enriquecer uranio fuera de su territorio. El 29 de marzo, finalmente, El Consejo de Seguridad exige a Irán que suspenda el

⁶ El TNP, en su artículo IV, permite llevar adelante estas actividades, en tanto y en cuanto su producto no sea utilizado con fines militares.

⁷ Para texto completo ver www.globalsecurity.org.

⁸ Guía de documentos y páginas web del Centro de Documentación Europea de la Universidad Autónoma de Madrid. <http://delors.bibe.uam.es/folder.2005-03-03.8281606707/11.6/iran/programa.nuclear/>

enriquecimiento de uranio, y pide al OIEA que prepare un informe dentro de 30 días sobre el proceso de cumplimiento por parte de Irán⁹. El 12 de abril el "número dos" de la autoridad nuclear iraní, Mohamad Saeedi, anuncia que el régimen prevé comenzar el enriquecimiento de uranio a gran escala, utilizando 54.000 centrifugadoras. El anuncio de Saeedi llega un día después de que Teherán anunciara que ha logrado enriquecer uranio a pequeña escala, utilizando 164 centrifugadoras en la central de Natanz (centro del país). El 28 de abril el director del OIEA, Mohamed El Baradei, señala en su informe para el Consejo de Seguridad, que Irán ha incumplido la exigencia de detener las actividades de enriquecimiento de uranio.

El 6 de junio el Alto Representante de la Unión Europea para la Política Exterior, Javier Solana, propone a los iraníes una oferta de colaboración política, económica y nuclear para que interrumpan su actividad. Irán anuncia que responderá oficialmente en agosto, si bien el así llamado grupo de los seis -los cinco países miembros permanentes del Consejo de Seguridad y Alemania - habían pedido una respuesta rápida. El 31 de julio el Consejo de Seguridad aprueba una resolución que exige a Irán que suspenda obligatoriamente las actividades de enriquecimiento de uranio y le da como plazo hasta el 31 de agosto¹⁰.

Vencido el plazo, el 9 de septiembre Larijani y Solana se reúnen en Viena para negociar mientras que, paralelamente, Estados Unidos negocia sanciones. Es el denominado "*two track approach*"¹¹. Producto de esas conversaciones, Larijani anuncia que su país está dispuesto a suspender el enriquecimiento de uranio durante dos meses si los países occidentales aceptan una serie de condiciones, entre ellas que El Consejo de Seguridad no adopte sanciones¹². La Unión Europea (UE) y Estados Unidos discrepan en este punto: aquella quiere continuar el diálogo mientras que este presiona por la aplicación de sanciones. Así, "por primera vez desde el inicio de las negociaciones, Washington y los países de la UE hicieron públicas sus discrepancias"¹³. El último desarrollo al día de hoy han sido las declaraciones del Presidente francés, Jacques Chirac, sugiriendo que podría iniciarse el diálogo formal sin que Irán detuviera el enriquecimiento, alejándose de la posición oficial del grupo de los seis. Lo que se estaría discutiendo en este

⁹ US Department of State, International Information Programs. <http://usinfo.state.gov>

¹⁰ El Correo Digital: <http://servicios.elcorreodigital.com>

¹¹ Cooper H. & Sciolino E.: *Two track on Iran: keep talking, and weigh penalties*, The New York Times, 17 de septiembre de 2006.

¹² La Nación: *Rechaza EE.UU una propuesta iraní*, 11 de septiembre de 2006.

¹³ La Nación: *Crecen los roces entre EE.UU y la UE por el caso Irán*. 14 de septiembre de 2006.

momento, es una fórmula que permitiera que los seis se reúnan con Irán para discutir la agenda, no así la sustancia, hasta que Irán congele el enriquecimiento. Esto permitiría que los iraníes considerasen que el diálogo comenzó, mientras que los estadounidenses que no lo ha hecho¹⁴.

Las posiciones de los actores principales

Bruselas. Inicialmente, la frustración europea se focalizaba en la renuencia de Washington a participar más activamente en las negociaciones. Sin embargo, la elección de Ahmadinejad, la preocupación de París y Berlín por no ensanchar el abismo con Estados Unidos en 2003, y una relativa flexibilización de la posición estadounidense permitieron una sustancial mejoría en la relación. La creencia cada vez más extendida entre los europeos es que Irán busca una capacidad militar nuclear, no un programa militar¹⁵. Las posiciones se separaron nuevamente con la propuesta de Larijani de suspender por dos meses el enriquecimiento, y quizás lo hagan más aún con la nueva posición asumida por Chirac. La prioridad hoy, sin embargo, es mostrarse firme, extender el rechazo internacional a la conducta iraní atrayendo a Rusia y a China, y buscar que Irán regrese al *status quo ante*. De no ser posible, la diplomacia europea no excluye un arreglo que contemple el enriquecimiento de uranio doméstico en el futuro, esto es, "una vez que la confianza haya sido restaurada completamente"¹⁶.

Viena. La posición del OIEA ha mostrado cierta ambivalencia, no exenta de coherencia por otra parte. Por un lado se muestra preocupado por los desarrollos en materia nuclear que tuvieron lugar en Irán antes de 2003, fundamentalmente sobre si significaron un incumplimiento (*breach*) de las obligaciones internacionales de aquel país. Al mismo tiempo el organismo expresa su satisfacción por la colaboración iraní de acuerdo a sus responsabilidades bajo el TNP. En cuanto al futuro, públicamente El Baradei ha mantenido consistentemente su apoyo a las negociaciones como el mejor medio para resolver el diferendo. Ha sido cuidadoso

¹⁴ Sciolino E.: *Iran's freeze on enrichment could wait, France suggests*. The New York Times, 19 de septiembre de 2006.

¹⁵ Es lo que sostiene Joseph Cirincione y que será tratado más adelante: no un arsenal nuclear, sino una capacidad nuclear civil que le permita a los iraníes armarse de armas nucleares si lo consideran necesario en el futuro.

¹⁶ Al decir de un diplomático europeo entrevistado por el International Crisis Group en enero de 2006.

en describir la situación no como una crisis o como una amenaza inminente, sino como una cuestión de construcción de confianza. Comparte con los europeos la opinión de que la situación no avanzará sin que Estados Unidos se involucre activamente. Más recientemente, ha sugerido que una posible solución reside en permitir a Irán enriquecer uranio en forma limitada a cambio de garantías de no enriquecer a niveles propios de un proyecto militar¹⁷.

Moscú y Beijing. Estas naciones han adoptado posiciones similares, en las que reflejan la cuidadosa búsqueda de un equilibrio entre su principal relación política (con los Estados Unidos) y la conservación de sus crecientes vínculos económicos con Irán. China redujo su colaboración con el programa nuclear en los noventa debido a la presión estadounidense, mientras que la participación rusa continúa hasta hoy, sobre todo en Bushehr. Hasta su propuesta de que Irán enriquezca en territorio ruso (fines de 2005), Moscú se había mantenido pasiva. Si bien han apoyado el derecho a enriquecer de los iraníes, y están en contra de las sanciones en el Consejo de Seguridad¹⁸, ambos países se muestran preocupados por la actitud iraní. Para muchos observadores ellos creen que si aprueban sanciones y estas fracasan, habrán abierto la puerta a medidas más severas, como una intervención militar¹⁹.

Washington. Durante los últimos dos o tres años la posición estadounidense ha mostrado algunos signos de evolución, como el retiro de su negativa al ingreso de Irán a la Organización Mundial del Comercio (marzo de 2005) y, más recientemente, la aceptación de la propuesta de Moscú (la cual ya ha sido rechazada por Teherán). No obstante, para muchos estos pasos no representan un cambio profundo, por lo que no auspiciarán una salida del actual atolladero diplomático. De hecho, podrían estar dictadas por consideraciones tácticas (apoyar la posición europea lo suficiente como para no ser acusados de obstruccionismo pero no lo suficiente como para alcanzar las demandas básicas de los iraníes) y por constreñimientos tácticos (la renuencia o la incapacidad de confrontar Irán mientras Irak no muestre signos de estabilización). Aun más, en asuntos de forma y

¹⁷ "Iran: is there a way out of the nuclear impasse?" International Crisis Group, Middle East Report N 51 - 23 de febrero de 2006.

¹⁸ Si bien hace poco el ministro de Relaciones Exteriores ruso, Sergéi Lavrov, dio señales de un incipiente cambio en su postura. "EE.UU: «Es el momento de las sanciones»". La Nación, 7 de septiembre de 2006.

¹⁹ Ver "Las tres estrategias de Bush", por Hugo Alconada Mon. La Nación, 31 de agosto de 2006.

sustancia – negociaciones directas y la perspectiva de enriquecimiento de uranio en suelo iraní, respectivamente – la posición estadounidense no ha cambiado. La premisa básica detrás de esta actitud es la creencia que tratar directamente con el régimen iraní lo legitimaría.

En los últimos días, el dossier iraní adquirió mayor centralidad en la política de los republicanos: a nueve semanas de las elecciones legislativas estadounidenses, la Casa Blanca publicó una versión actualizada de la "Estrategia Nacional para Combatir el Terrorismo"²⁰, en la que acusa a Irán de ser un potencial distribuidor de armas de destrucción masiva (ADM) entre terroristas, mientras que Bin Laden ni siquiera es mencionado. Evidentemente, el presidente George W. Bush ha optado por acentuar algunos elementos de su política anti-terrorista actual – omitiendo sus puntos más sensibles – como apuesta electoral.

Teherán. Más allá de lo que puedan indicar las primeras impresiones, existen una serie de elementos que llevan a pensar que el curso básico de la política exterior iraní, y en particular de su política nuclear, no cambiará demasiado. Muchos analistas describen al régimen como tendiente al equilibrio. Según un documento del International Crisis Group, "*Iran is governed by complex institutions and competing power centres that inherently favour continuity over change*". Y esto es bien sabido por los líderes occidentales: "*ironically, the same US observers who before the election argued a reform victory would make little difference because unelected officials make decisions, have been quick to express alarm at a threatened rightward turn*"²¹. Un caso patente es el del fracaso en el parlamento de Ahmadinejad, donde intentó nombrar a un candidato de su preferencia para el influyente Ministerio de Petróleo sin consultar a su propio entorno político. El parlamento rechazó en tres ocasiones los nombres por él propuestos, hecho inédito en la historia parlamentaria de la república. Según Luciano Zaccara, este funcionamiento se muestra también en las decisiones de política exterior, "sumado al hecho de que existen ciertas tendencias en política exterior que incluso se mantienen desde antes de la revolución de 1979, y que representan una política de estado con independencia de la orientación ideológica del actual régimen". Estas tendencias permanentes estarían relacionados con dos series de factores: la existencia de áreas geográficas prioritarias (vinculadas a las percepciones de amenaza que tales áreas representan para los iraníes) y las áreas de interés

²⁰ "*National Strategy for Combating Terrorism*", septiembre de 2006. Documento oficial de la Casa Blanca.

²¹ "*Iran: what does Ahmadinejad's victory mean?*" International Crisis Group, Update Briefing, Middle East Briefing N 18. Tehran/Brussels, 4 de agosto de 2005.

estratégico, siendo las principales la seguridad, el liderazgo regional y la capacidad productiva petrolera/gasista²².

Más generalmente, puede percibirse un viraje general en la política exterior hacia oriente, "*where its human rights record and proliferation tendencies are not particularly disturbing to its commercial partners*"²³.

Hoy por hoy la posición oficial del régimen es alcanzar un ciclo completo de combustible nuclear y, siempre consistente con esa postura, sólo ha estado dispuesto a modificaciones de forma (aceptación de moras, etc.) y no de sustancia en este sentido. Con respecto a la posesión de armas de destrucción masiva (ADM), analistas como Joseph Cirincione, del Carnegie Endowment for International Peace, argumentan que Teherán va detrás de un "modelo japonés", esto es, que no habría tomado aun la decisión de producir armas nucleares, sino que querría ser capaz de hacerlo si las circunstancias lo demandaran en el futuro²⁴.

²² "Tanto es así que el cuarto candidato finalmente aceptado, Kazem Vaziri-Hamaneh, cuenta con más de treinta años de trabajo en diferentes puestos del ministerio, por lo que su aceptación por el Parlamento no obedecería a su afinidad política con el presidente o facción alguna sino al interés de mantener una política estatal homogénea en la cuestión del petróleo". Zaccara, L: *Irán y la cuestión nuclear*, en *Política Exterior*, enero/febrero 2006, nro 109, vol. XX. Estudios de Política Exterior SA. Madrid. Pags 113 – 121

²³ Takeyh, Ray: "A profile in defiance". *National Interest*; Primavera 2006, Nro 83, p. 16-21. Donde, por otra parte, Irán se mueve con gran destreza. Ver el informe de la Chatham House: "*Iran is the linchpin between the middle east and Asia whose military weakness should not disguise the very real cultural, political, and economic influence it wields [...]. Iran is a master of soft power. Its knowledge of the region, fluency in the languages and culture, strong historical ties and administrative skills have given Iran an advantage over the west*". Ahora bien, para los mismos autores, las cada vez más densas relaciones con Rusia y China deben verse como fundamentalmente tácticas, "*[and are not] determined by anything more than coincidental strategic interests*". En cuanto a Siria, "*while the strategic alliance has been strong and constant, this, for the iranians, is in reality little more than a paper alliance intended to deter the israelis*". Por todas estas razones los autores concluyen que este giro hacia el este "*should not be interpreted as a strategic shift in Iran´s priorities and World view. Iranian aspirations, cultural affinities and economic needs remain very firmly wedded to the west*". Chatham House: *Iran, its neighbours and the regional crises. A middle east programme report*. Editado por Robe Lowe y Claire Spencer. Chatham House (The Royal Institute of International Affairs). Londres, 2006.

²⁴ "*They are following more of a Japan model, of acquiring the technology peacefully for the production of nuclear fuel. If successful, that would put them in a position sometime in the next decade of going over to production of nuclear weapons material if they then decided it was necessary [...]. It isn´t in their interest to have a program under way that, if discovered, could provide the basis for either sanctions or military actions*". Cirincione, J: *Iran´s new*

Propuestas para lidiar con Irán

La propuesta que tiene más ascendiente hoy día es la que aboga por permitirle a Irán una capacidad de enriquecimiento doméstica limitada a cambio de garantías de inspección. Uno de los precursores en este sentido ha sido el International Crisis Group, que reconoce que, si bien el resultado óptimo para la comunidad internacional sería la opción de "enriquecimiento cero" (Irán abandona toda capacidad de enriquecimiento de uranio a cambio de un mecanismo – en el sentido de la propuesta rusa - que le permita contar con el combustible nuclear necesario), tal resultado sería ya casi imposible de alcanzar. Por eso un segundo mejor sería el de un "enriquecimiento limitado futuro" (*delayed limited enrichment*), en el que la comunidad internacional, y occidente en particular, aceptarían explícitamente no sólo el hecho de que Irán pueda producir energía nuclear para fines pacíficos, sino que también tendría el derecho a enriquecer uranio domésticamente²⁵; a cambio de ello, Irán aceptaría comenzar con el enriquecimiento luego de un tiempo prudencial (dos o tres años), importantes limitaciones en su alcance inicial una vez iniciado el proceso, y un régimen de inspecciones altamente intrusivo.

Por su parte, Scott Sagan, politólogo y director del Center for International Security and Cooperation, argumenta que la profundidad del déficit de seguridad que siente el estado iraní no permite que su caso sea tratado como Libia, símbolo de éxito de la política de no proliferación de Bush. En el caso iraní habría que apelar a un arreglo intermedio, como por ejemplo permitir que Irán opere las 164 máquinas centrifugadoras, considerándolas como parte de un programa experimental, nítidamente diferenciado de uno militar. Esto permitiría respetar el derecho iraní a tener un ciclo completo de producción de combustible nuclear, sin que por ello signifique una amenaza a la seguridad internacional. Sin embargo, "la historia, particularmente la de las relaciones entre Estados Unidos y Corea del

hard line president pushing toward Security Council action on nuclear issues. Entrevista del Council on Foreign Relations. 5 de enero de 2006.
<http://www.cfr.org/publication/9495/cirincione.html>

²⁵ Blix en su informe aconseja no intentar reinterpretar este derecho: "*While some have sought to suggest that this right does not extend to the right to domestically enrich uranium, but only to have a secure supply of fuel for power reactors, it would seem to be not only legally correct but also wise to recognize that there is a right for NPT states, acting in full conformity with Article II and IV of the Treaty, to participate in all stages of fuel-cycle activity. Trying to reinterpret the NPT and assert a new division of the world into "nuclear fuel-cycle-haves" and "have-not" would hardly get broad support*". WMDC: *Weapons of terror*, p.71

Norte, sugieren que este tipo de arreglos sólo son el comienzo de negociaciones serias"²⁶.

George Perkovich, también del Carnegie Endowment, rechaza propuestas como las esbozadas arriba, ya que "cuando se prohíbe todo nivel de enriquecimiento, cualquier evidencia es decisiva; cuando se permite algún nivel, toda evidencia se torna ambigua"²⁷. También argumenta que, una vez que Teherán domine el enriquecimiento a baja escala inevitablemente buscará llegar más lejos. Sin embargo, de acuerdo al Crisis Group, la facilidad con que se pueda detectar un incumplimiento en caso de implementar la propuesta dependerá del régimen de inspecciones que se establezca. En última instancia cualquier rastro de uranio enriquecido a más del 5% representará una prueba contundente de incumplimiento.

Salta a la vista que una propuesta de este tipo queda fuera de lo que Washington considera aceptable. Sobre todo porque con un arreglo de este tipo los iraníes tendrán la posibilidad de adquirir el *know-how* necesario para fabricar bombas nucleares. Sin embargo, para muchos analistas, incluido el Crisis Group, es altamente probable que ya lo hayan adquirido.

Más significativamente, aquellas propuestas deberían contrastarse no tanto con un resultado ideal en que ninguna de las partes ceda en nada, sino con los escenarios alternativos. Ellos vienen ejemplificados por el caso de Irak por un lado²⁸, y el de Corea del Norte por el otro. Más en general, existen una serie de inconvenientes con respecto a un Irán nuclear. Uno de los principales es disuadir (*deter*) a estados que recientemente han adquirido ADM de usarlas como un escudo

²⁶ Sagan, S.: *How to keep the bomb from Iran*, en *Foreign Affairs*, septiembre / octubre de 2006, Vol. 85, Issue 5, p. 45-49, p. 9. Traducción propia.

²⁷ "When no enrichment is allowed, any evidence is decisive; when some enrichment is allowed, all evidence may be ambiguous" Perkovich, G.: *Premature capitulation*, Carnegie Issue Brief, en Carnegie Endowment for International Peace. <http://www.carnegieendowment.org>

²⁸ Una acción militar poco tendrá en común con lo sucedido en Irak, por el tamaño demográfico de Irán, su preparación militar, su fuerte identidad nacional y anti-norteamericana, y su capacidad de retaliación no convencional, esto es, por medio de sus vínculos con grupos terroristas mucho mejor preparados que Al Qaeda, y que podrían desestabilizar a Irak. Ver Russell, R.: *Vietnam e Irak: su legado sobre Irán*, en *Def*, Año 2, Nro 9, mayo de 2006. P. 12-13. En segundo lugar, una acción militar más limitada, destinada a eliminar las instalaciones nucleares no es posible y no resuelve el problema estratégico de fondo. Además existen problemas de inteligencia para localizar todas las instalaciones nucleares iraníes. Ver, por ejemplo, Sagan, S.: *How to keep the bomb from Iran*.

detrás del cual buscar ganancias político-estratégicas y / o llevar adelante acciones de agresión de baja intensidad²⁹. Irán tendría este perfil, sobre todo si se da crédito a las aseveraciones de que el programa nuclear iraní está dentro de la órbita de la Guardia Revolucionaria³⁰. Otros autores señalan que, a diferencia de la guerra fría, múltiples estados nucleares en regiones altamente inestables vuelven más difícil identificar fehacientemente el origen de una eyección nuclear – oscureciendo las perspectivas de retaliación – y más probable que estas caigan en manos de terroristas³¹. Para Sagan, por su parte, un Irán nuclear no va a ser cosa simple, y responden a quienes confían que todo va a funcionar como en tiempos de guerra fría que, en todo caso, un Irán nuclear se parecerá más a Pakistán que a China: "*Tehran, like Islamabad, would be unlikely to maintain centralized control over its nuclear weapons or materials*"³².

El caso iraní y el régimen de no proliferación

La forma en que la comunidad internacional resuelva el caso iraní incidirá grandemente en el bienestar del régimen general de no proliferación. Por régimen de no proliferación entendemos aquí una serie de normas representadas en el TNP

²⁹ Para el autor, el caso patente sería Pakistán. Desde que poseen una capacidad nuclear militar básica en 1987, los pakistaníes han incurrido en acciones agresivas contra la India, como las incursiones militares en Kashmir en 1998, luego de pactar con los indios. Perkovich, G.: *Options available to the United States to counter a nuclear Iran*. Testimonio ante The House Armed Services Committee, 1ro de febrero de 2006. <http://www.carnegieendowment.org>

Sagan concuerda con esta postura, y también hace hincapié en la pobre vigilancia a la que está sometido el arsenal pakistaní, y a la relativa independencia con la que habrían operado los militares pakistaníes en 1998, poniendo a punto el arsenal nuclear sin que el primer ministro Nawaz Sharif fuera informado al respecto. Sagan, S.: *How to keep the bomb...*

³⁰ La Guardia Revolucionaria de Irán fue creada poco tiempo después de la revolución islámica como contrapeso a las fuerzas armadas regulares, cuya lealtad al nuevo régimen era cuestionable. Se estima que actualmente cuenta con 125.000 integrantes. Se auto-perciben como la vanguardia revolucionaria y tienen lazos estrechos con el ala dura del régimen. Ver International Crisis Group: *The struggle for the revolution's soul*, Middle East Report N°5, 5 de agosto de 2002.

³¹ Rosen, S.: *After Proliferation*, en *Foreign Affairs*; septiembre / octubre 2006, vol. 85, issue 5, p.9-14.

³² Sagan, S.: *How to keep the bomb...*

y en sus protocolos adicionales, más una serie de tratados (como el *Comprehensive Test Ban Treaty*) que incumben principalmente al OIEA. Este régimen persigue objetivos más amplios que el caso específico de Irán, pero que lo contienen. Desde su perspectiva, los desafíos a la seguridad internacional que representan las ADM provienen de tres fuentes: arsenales existentes (desarme), potenciales nuevos poseedores estatales (proliferación, propiamente dicha) y potenciales nuevos poseedores no estatales (la amenaza terrorista)³³. Con todo, los tres desafíos están interconectados en un sentido político y práctico. La conexión práctica se da fundamentalmente en el hecho de que el aumento de la proliferación o la persistente existencia de *stocks* en países como Rusia aumentan el peligro de que se produzcan filtraciones o accidentes (*misuse*)³⁴.

La interconexión política es visible sobre todo entre la proliferación y el desarme, y está relacionada fundamentalmente a la credibilidad y el liderazgo de las principales potencias. Empezando por el hecho de que el TNP - la piedra angular del régimen de no proliferación - se basa en un "*basic bargain*": no proliferación por desarme³⁵.

De acuerdo al informe de la Weapons of Mass Destruction Commission, precedida por Hans Blix, "*it is probably true that an agreement by all nuclear-armed states to, say, a fissile material cut-off would not in itself prevent the*

³³ WMDC: *Weapons of terror...* p. 27.

³⁴ Según William Hartung, para Bush el problema no es tratar la proliferación nuclear *per se*, sino mantener estas armas fuera del alcance de actores considerados malignos. Los arsenales nucleares existentes de gobiernos amistosos como los de Rusia, Israel, Pakistán, y la India, son tolerados, mientras que truncar los proyectos nucleares de los Estados incluidos en el denominado "eje del mal" – Irán, Irak, Corea del Norte – se ha vuelto la principal prioridad estratégica. No obstante, una estrategia de prevención no es la más adecuada en un mundo signado por lo que Hartung denomina "la volatilidad del actual contexto geopolítico": según el autor, "sobornar a un oficial de seguridad ruso mal pagado o infiltrar el programa nuclear pakistaní son maneras mucho más factibles para los grupos terroristas de conseguir ADM que tener que negociar con el régimen de Saddam, el cual, de hecho, no posee ADM y que si las tuviera difícilmente las compartiría con un grupo fundamentalista islámico". Hartung, William. *Prevention, not intervention: curbing the new nuclear threat*. En *World Policy Journal*. Vol. 19, no 4, Invierno 2002/03. <http://www.worldpolicy.org/journal/articles/wpj02-4/hartung.html>. Traducción propia.

³⁵ "*The original bargain of the [NPT] is generally understood to be the elimination of nuclear weapons through the commitment by non-nuclear-weapon states not to acquire nuclear weapons and the commitment by five nuclear-weapon states to pursue nuclear disarmament*". WMDC: *Weapons of terror*. p.62.

*proliferation threat posed by North Korea or Iran. Nevertheless, dissuading potential proliferators from moving further along the path of nuclear weapon development, and maintaining support by the global community for non-proliferation, is made more difficult when the nuclear weapon states make little effort to achieve nuclear disarmament*³⁶.

En la misma línea, para Perkovich los pasos que pueden darse para enfrentar el problema iraní son los mismos que fortalecerán el régimen multilateral y servirán en caso de que en última instancia Irán obtenga un arma nuclear. Así, para implementar una política de premios y castigos efectiva, es necesario sumar a Moscú y a Beijing, y para ello "*Russia and China need to signal that preventing nuclear weapon proliferation and a breakdown of the proliferation regime are important enough that, in principle, [they] would support UN Security Council sanctions on a major trading power*". De manera similar, los estados árabes se negarán a condenar a Irán por su programa nuclear si Estados Unidos y los demás miembros del Consejo de Seguridad no se toman más en serio el objetivo de crear una zona libre de ADM en medio oriente. Si bien es evidente que tal cosa no puede lograrse en poco tiempo, "*the US blatant disregard of it badly weakens our hand*"³⁷. El punto general es que la única manera de evitar que Irán alcance la bomba nuclear es por medio de un esfuerzo multilateral, y los esfuerzos encaminados de ese modo fortalecerán una estrategia de disuasión y contención en caso de que la obtengan.

En los últimos años, sin embargo, "las debilidades y las dificultades de los enfoques cooperativos tradicionales de control de armas y desarme posiblemente hayan promovido cierto escepticismo con respecto a los regímenes institucionales [*treaty regimes*] por parte de algunos decisores políticos [*policy-makers*], sobre todo en Estados Unidos"³⁸, lo que los ha llevado a recurrir a políticas unilaterales como la guerra preventiva y a regímenes ad-hoc como la PSI³⁹. Estas vienen

³⁶ WMDC: *Weapons of terror*...p. 61.

³⁷ Perkovich, g.: *Options available*...p.1.

³⁸ WMDC: *Weapons of terror*...p. 54.

³⁹ *Proliferation Security Initiative*. La PSI es "un proyecto multilateral de intercambio de inteligencia que incorpora acciones cooperativas y ejercicios conjuntos de entrenamiento para aumentar las probabilidades de interceptar la transferencia de ADM desde y hacia Estados y actores no estatales sospechados de estar involucrados en este tipo de actividades" Jofi Joseph, *The Proliferation Security Initiative: can interdiction stop proliferation?* Arms Control Today, Junio de 2004. http://www.armscontrol.org/act/2004_06/Joseph.asp. Más precisamente es una agrupación informal de unos pocos Estados y como tal no mantiene ningún marco organizacional, no se basa en tratado alguno y no busca la universalización.

justificadas por la creencia de que el TNP y demás respuestas multilaterales e institucionales han caducado. Prueba de ello serían los casos críticos de aquellos estados que han sorteado los controles, como Corea del Norte. Así, algunos abogan por políticas de caso por caso, basadas en el hecho de que no todas las formas de proliferación serían igualmente peligrosas. O sea: habría estados más confiables que otros. Carpenter y Peña por ejemplo argumentan que “el programa nuclear iraní es preocupante por los lazos de este país con grupos terroristas”, y no por el efecto dominó que podría generar en la región⁴⁰. Los mismos autores dicen incluso que “los esfuerzos de Washington para combatir la proliferación deberían concentrarse en retrasar a los estados villanos en su búsqueda de armas nucleares, no en acosar [*badgering*] a estados pacíficos que quieran convertirse en potencias nucleares por razones de seguridad legítimas”⁴¹.

Existen una serie de propuestas que intentan revertir esta tendencia compartimentalizada de la política estadounidense, y marchar hacia una más comprensiva. Analistas como Blix, si bien reconocen las debilidades de los arreglos globales de seguridad nuclear, como su falta de universalidad, capacidad de verificación inadecuada, insuficiencias para lidiar con los casos de incumplimiento (*non compliance*), y el problema del *withdrawal*, apuestan a trabajar dentro de este esquema, mejorándolo.

El reporte *Universal Compliance: a strategy for nuclear security*, del Carnegie Endowment⁴², por ejemplo, parte del desafío del terrorismo nuclear y sugiere una serie de medidas, como elevar los castigos a quienes se salen del TNP, fortalecer tratados, etc. También propone la reducción de los arsenales existentes. Y hace hincapié en la necesidad de resolver los conflictos regionales que motivan a algunos estados a buscar ADM⁴³. Finalmente, alerta sobre el peligro que conllevaría

⁴⁰ Por ejemplo Tuchman Mathews: “*A nuclear Iran is dangerous enough, but this crisis is only proximately about Iran. More important, it is about the likely consequences of an Iranian bomb, namely, that Saudi Arabia, turkey and Egypt would produce their own bombs and, thanks to the concomitant international failure to deal with North Korea, the non-proliferation regime would collapse*”. Tuchman Mathews, J.: *Speaking to Tehran, with one voice*, en The New York Times, 21 de marzo de 2006.

⁴¹ Carpenter T. y Peña, C.: *Rethinking non-proliferation*, en The National Interest, verano 2005, p.81-85 Traducción propia..

⁴² Perkovich, G., Tuchman Mathews, J., Cirincione, J., Gotemoeller, R., Wolfsthal, J.: *Universal Compliance: a strategy for nuclear security*. Carnegie Endowment Report, Carnegie Endowment for International Peace, marzo de 2005.

⁴³ En la línea de Sagan: “*The lesson to be drawn from the history of non proliferation is not that all states eyeing the bomb eventually get it, but that non-proliferation efforts succeed*”

la caída del régimen de no proliferación, por lo que, si bien debe ser modificado y fortalecido, bajo ningún punto de vista debe ser abandonado.

Podemos concluir, junto con Blix, que “es necesario re-instalar [*re-instil*] un sentido de responsabilidad colectiva entre los gobiernos para alcanzar los objetivos de desarme, no proliferación y anti-terrorismo que sus políticas oficiales apoyan nominalmente”⁴⁴.

Primacía nuclear vs no proliferación

En la base misma de la relación entre Estados Unidos y la no proliferación nuclear se encuentra el dilema entre esta y el objetivo de primacía nuclear. A su vez, la primacía nuclear es una parte de la política general de primacía global que Estados Unidos ha venido persiguiendo, con diversos grados de intensidad y bajo diversas formas, desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. Desde la extensión indefinida del TNP pactada en 1995⁴⁵, luego de que las cinco potencias nucleares signatarias reafirmaran su compromiso con el desarme nuclear general, Estados Unidos se ha desviado de tal objetivo por la vía del desarrollo de armas nucleares estratégicas y tácticas.

En cuanto a las primeras, de acuerdo a Lieber y Press, hoy, por primera vez en 50 años, Estados Unidos está al borde de lograr la primacía nuclear⁴⁶. Según los autores, todo indicaría que este es un efecto deseado por parte de la actual administración⁴⁷. Visto bajo esta luz, se puede entender mejor la importancia del

when the us and other global actors help satisfy whatever concerns drove a state to want nuclear weapons in the first place". Sagan, S.: How to keep the bomb...

⁴⁴ WMDC, *Weapons of terror*. p. 57.

⁴⁵ El TNP original de 1968 formalmente se extendía por 25 años. En la “NPT Review and Extension Conference” de 1995 el TNP fue extendido indefinidamente.

⁴⁶ “*The ability to destroy all of an adversary’s nuclear forces, eliminating the possibility of a retaliatory strike, is known as a first-strike capability, or nuclear primacy*”, Lieber, K., y Press, D.: *The rise of US nuclear primacy*, en *Foreign Affairs*, marzo / abril 2006, Vol. 85, Issue 2, p. 42-54.

⁴⁷ Y esto por diversas razones. En primer lugar, porque desde 1945 constituye un objetivo de los líderes estadounidenses. En segundo lugar, los pasos que se están tomando – como la modernización de los misiles W-76 – difícilmente puedan ser considerados producto de la competencia burocrática interna por el presupuesto, sino que claramente se trata de un esfuerzo ordenado y coordinado. En tercer lugar, un objetivo tal es conducente con el objetivo general de la primacía global, explicitado en la National Security Strategy de 2002. Lieber, K., y Press, D.: *The rise of US nuclear primacy*.

proyecto de defensa antimisiles. Quienes argumentan que el escudo antimisiles no podría responder eficazmente a un alto volumen de proyectiles lanzados simultáneamente están tan confundidos como quienes argumentan que por esa misma razón el escudo debe ser visto como una medida anti-terrorista, y no como una amenaza dirigida a las potencias: *"What both of these camps overlook is that the sort of missile defenses that the US might plausibly deploy would be valuable primarily in an offensive context, not a defensive one- as an adjunct to a US first strike capability, not as a stand alone shield"*. O sea, el escudo será efectivo una vez que el arsenal nuclear estadounidense haya eliminado casi toda la capacidad de retaliación del enemigo. Así, *"the most logical conclusions to make are that a nuclear war fighting capability remains a key component of the US´ military doctrine and that nuclear primacy remains a goal of the United States"*⁴⁸.

En cuanto al desarrollo de armas tácticas, como las *"low-yield weapons"* (también *"mini-nukes"* o *"bunker-busters"*), sus partidarios estadounidenses argumentan que serán un arma efectiva para disuadir a otros estados de adquirir ADM o que pueden ser un instrumento útil en la lucha contra el terrorismo. Con respecto al primer argumento, Blix responde que *"developing such weapons, especially those with a lower threshold for use, would provide more of an inducement to other countries to do the same than a deterrent to proliferation"*⁴⁹. En cuanto al segundo, autores como Barry Blechman dicen que para tratar con terroristas o estados villanos, las fuerzas convencionales siguen siendo los instrumentos más efectivos con los que cuenta Estados Unidos. En fin, la utilidad militar de estas armas deberá calcularse con respecto a su costo político, sobre todo en cuanto al régimen de no proliferación⁵⁰.

El punto es que Washington debe evaluar si la primacía nuclear sirve a los objetivos de seguridad y de política exterior o no. Por momentos pareciera que la perseverancia estadounidense en este sentido es un resabio o un efecto inercial de la guerra fría. Incluso en el caso de que se continúe por la vía de la búsqueda de primacía (nuclear y general), quizás siga siendo necesario aquel replanteo para encontrar una fórmula equilibrada en que aquel objetivo pueda ser perseguido con nuevas formas y métodos que no choquen con otros objetivos igualmente valiosos para los norteamericanos, como la lucha contra el terrorismo y la no proliferación nuclear.

⁴⁸ Lieber, K., y Press, D.: *The rise of US nuclear primacy*.

⁴⁹ WMDC, *Weapons of terror*. p. 98.

⁵⁰ Blechman, B.: *Post nuclear strategy*, en *The National Interest*, verano de 2005, p.86-92. p. 89.

Conclusión

El futuro de la no proliferación nuclear está en juego en Irán, como también en otros escenarios de la política internacional, y el modo en que se resuelva el dossier iraní reverberará en ellos. Pareciera que son los europeos quienes tienen más voluntad de diálogo y adaptación. Washington y Teherán, por su parte, están atrapados en un juego de espejos en que los neoconservadores occidentales actúan de una forma que refuerza las políticas y las percepciones de los neoconservadores orientales y viceversa. Ambos bandos consideran, por diferentes razones, que entablar un diálogo directo es inútil (el punto de vista de Ahmadinejad y sus acólitos⁵¹) o pernicioso (el argumento de Bush y compañía⁵²).

Es evidente que, una vez descartada la opción militar, el arreglo más efectivo deberá incluir de algún modo un régimen de premios y castigos económicos y políticos como medio, y una fórmula en la que se reconozca el derecho de los iraníes a enriquecer uranio autónomamente como fin. Para ello es clave que Estados Unidos participe activamente en las negociaciones, por lo que en algún punto deberá dejar de lado su postura de "enriquecimiento autónomo cero", asentada a su vez en una política centrada en el cambio de régimen.

Según Cirincione, la administración Bush ha implementado una política de no proliferación radicalmente nueva, concentrándose en el "quién", más que en el "qué", o sea, "*a strategy that seeks the elimination of regimes rather than weapons*"⁵³. Por su parte, Jessica Tuchman Mathews (Carnegie Endowment)

⁵¹ Ahmadinejad es parte de una generación que considera al conflicto con occidente como inevitable, y que tienen una inherente desconfianza con respecto a los líderes de esa región del mundo. Gran parte del *establishment* iraní, incluido el Ayatollah, no compartiría esta visión. Ver por ejemplo Takeyh, Ray: "A profile in defiance". National Interest; Primavera 2006, Nro 83, p. 16-21.

⁵² "For Washington, Ahmadinejad's victory has made engagement with Iran even less appealing". International Crisis Group: *Iran: what does Ahmadinejad's victory mean?* Update Briefing, Middle East Briefing N 18. Tehran/Brussels, 4 de agosto de 2005. p. 16. Según Blechman, la negativa al diálogo se basa en dos falsos supuestos: "*Coming from the world's most powerful nation, this policy of refusing to talk directly with repugnant regimes is counter-productive. It assumes one of two positions: that the US can live securely in a world in which hostile states like North Korea, Iran and possibly others have nuclear weapons; or that third nations can deal effectively on America's behalf with the regimes in Pyongyang and Tehran. Neither is likely to be true*". Blechman, B.: *Post nuclear strategy*.

⁵³ Cirincione, J.: *A new non-proliferation strategy. Conference on Transatlantic Security and Nuclear Proliferation*. Roma, 10 y 11 de junio de 2005.

argumenta que Washington no logra decidirse entre el cambio de régimen y la no proliferación, lo que erosiona su credibilidad y permite que Irán explote las diferencias con los europeos. A su vez, tal indefinición lleva a la Casa Blanca hacia un ciclo de "self-defeating half steps": "The combination of axis of evil threats, partial support of european negotiations and publicly announced financial backing for the opposition in Iran ensures only that we will fail either to negotiate an end to the nuclear program or to overthrow the present regime"⁵⁴.

Incluso si Washington se decidiera por la no proliferación sobre el cambio de régimen, el mensaje deberá ser lo suficientemente claro como para vencer el enraizado escepticismo de la comunidad internacional. Según Fareed Zakaria, la razón por la cual el giro hacia "un mayor multilateralismo, cooperación y sentido común" que Rice le habría impreso a la política exterior estadounidense en el último año no ha producido un cambio de actitud con respecto a Estados Unidos es que los cambios han sido incrementales e incompletos; aún más, "almost all of those officials who embody the administration's crude and clumsy policies of the first term – led by Donald Rumsfeld and Dick Cheney – remain in office [...]. No one in the administration seems to really take a fresh look"⁵⁵. Pero más importante es el hecho de que aquellos cambios de política han acaecido bajo presión, como producto del fracaso, sobre todo en Irak. Fruto de ello, para muchos funcionarios iraníes, si la situación en Irak se estabilizara, la posición estadounidense con respecto a Irán automáticamente se endurecería. Después de todo, si Washington está detrás del régimen y no de la capacidad nuclear, es lógico pensar que las demandas norteamericanas no se detendrán en la deposición por parte de Teherán de su capacidad nuclear⁵⁶.

Existen, sin embargo, corrientes en ambos bandos que están intentando revertir este cuadro. Condolezza Rice de un lado, y el propio *establishment* iraní del otro que, efectivamente, busca legitimarse propiciando el diálogo con Washington. Como bien señala el Crisis Group, "neither the United States or its European

⁵⁴ Dice además: "In a strange reversal of the usual transatlantic debates on proliferation, europeans seem to care more about capabilities than intentions when it comes to Iran. This difference of perspective would lead to a serious disagreement in the hypothetical case where the regime was to evolve in a positive way but still continue down the nuclear road: a democratic nuclear Iran would be much less of a problem in American eyes, but almost as much of a problem in European eyes". Tuchman Mathews, J.: *Speaking to Tehran...*

⁵⁵ Zakaria, F.: *Why we don't get no respect*, en Newsweek, vol. 148, p. 49. 3 de Julio de 2006.

⁵⁶ Dice el presidente iraní en un discurso: "The west opposes the nature of islamic rule. If this issue [the nuclear standoff] is resolved, then they will bring up human rights. If we solve that, they will bring up animal rights". En Takeyh, R.: *A profile in defiance*.

partners have the luxury of waiting for a more open and reform-minded regime. In the short term, their twin goals – regional security and domestic Iranian reform – might well be at loggerheads, but there is no good alternative to serious diplomacy aimed at tackling today’s urgent security issues by genuinely addressing Iran’s legitimate security and economic concerns”⁵⁷.

En conexión con esto, Estados Unidos deberá evaluar su posición con respecto a la no proliferación, comparando los beneficios y los costos de proseguir con el desarrollo de su propio arsenal. Es probable que una postura más favorable al régimen internacional de no proliferación abone la credibilidad de Washington. Un primer paso podría ser la aprobación del CTBT en el Congreso⁵⁸. Es claro que el esfuerzo deberá ser multilateral, pero es igualmente claro que un primer paso dado por la superpotencia facilitará enormemente el camino.

Es poco probable, sin embargo, que se verifique una mejoría sustancial en la situación en los próximos meses, incluso en los próximos años. La nueva Estrategia para Combatir el Terrorismo parece indicar que la política exterior – y sobre todo el

⁵⁷ ICG: *Iran: what does Ahmadinejad’s victory mean?*. También de ICG: *“Since the regime is not likely to collapse, engaging it on matters of urgent security concern is required, even at the cost of reinforcing it somewhat in the short term”*. ICG: *Iran: discontent and disarray*, Middle East Briefing, Amman/Bruselas, 15 de octubre de 2006. Esta lógica pierde sentido si reconocemos, junto al Crisis Group, que es casi imposible que el régimen caiga en el corto o mediano plazo. Llamativamente, sin embargo, en los últimos días ha circulado información de que *“some officials at the CIA, the Defense Intelligence Agency and the State Department said they’re concerned that the offices of Defense Secretary Donald Rumsfeld and Vice President Dick Cheney may be receiving a stream of questionable information that originates with Iranian exiles, including a discredited arms dealer, Manucher Ghorbanifar, who played a role in the 1980s Iran-Contra scandal. Officials at all three agencies said they suspect that the dubious information may include claims that Iran directed Hezbollah to kidnap two Israeli soldiers in July; that Iran’s nuclear program is moving faster than generally believed; and that the Iranian people are eager to join foreign efforts to overthrow their theocratic rulers”* (el subrayado es propio). Warren P. Strobel & John Walcott: *Iran debates echoes prelude to Iraq*, Miami Herald, 18 de septiembre de 2006.

⁵⁸ *“An administration decision to resubmit the treaty for Senate approval would send a powerful message that President Bush is as serious about making the US and the world safe from WMD as he is about fighting the global war on terror”*. Blechman, B.: *Post nuclear strategy*. También el WMDC: *“the single most hopeful step to revitalize non-proliferation and disarmament today would be ratification of the CTBT by all states that have nuclear weapons*. Otro buen argumento a favor de la aprobación del Tratado, también en Blechman, es que este habría dejado de tener una utilidad práctica para Estados Unidos, no así para China, convirtiéndose en un instrumento legítimo para mantener la distancia nuclear con respecto a Pekín.

caso Irán – ha quedado atada a partir de ahora a la lógica electoral estadounidense. Vale la reflexión general de Roberto Russell: “Los gobiernos no suelen cambiar su política exterior. Tampoco logran desembarazarse de las crisis que desencadenan. Antes bien, tienden a cegarse y persistir en el error nombrando como éxitos a manifiestos fracasos. La salida de las situaciones críticas, buena o mala, queda en manos de quienes los suceden”⁵⁹.

⁵⁹ Russell, R.: *Vietnam e Irak: su legado sobre Irán*.

Bibliografía

Alconada Mon, H.: *Las tres estrategias de Bush*, La Nación, 31 de agosto de 2006.

Blechman, B.: *Post nuclear strategy*, en The National Interest, verano de 2005, p.86-92.

Casa Blanca: *National Strategy for Combating Terrorism*, septiembre de 2006. Documento oficial.

Chatham House: *Iran, its neighbours and the regional crises. A middle east programme report*. Editado por Robe Lowe and Claire Spencer. Chatham House (The Royal Institute of International Affairs). Londres, 2006.

Cirincione, J.: *Iran´s new hard line president pushing toward Security Council action on nuclear issues*. Entrevista del Council on Foreign Relations. 5 de enero de 2006. <http://www.cfr.org/publication/9495/cirincione.html>

Cirincione, J.: *A new non-proliferation strategy. Conference on Transatlantic Security and Nuclear Proliferation*. Roma, 10 y 11 de junio de 2005.

Cooper H. & Sciolino E.: *Two track on Iran: keep talking, and weigh penalties*, The New York Times, 17 de septiembre de 2006.

Correo Digital, El.

Global Security. www.globalsecurity.org.

Hartung, William. *Prevention, not intervention: curbing the new nuclear threat*. En World Policy Journal. Vol. 19, no 4, Invierno 2002/03. <http://www.worldpolicy.org/journal/articles/wpj02-4/hartung.html>

International Crisis Group: *Iran: discontent and disarray*, Middle East Briefing, Amman/Bruselas, 15 de octubre de 2006.

International Crisis Group, "*Iran: is there a way out of the nuclear impasse?*" Middle East Report N 51 - 23 de febrero de 2006.

International Crisis Group: *Iran: what does Ahmadinejad's victory mean?* Update Briefing, Middle East Briefing N 18. Tehran/Brussels, 4 de agosto de 2005.

International Crisis Group: *The struggle for the revolution's soul*, Middle East Report N°5, 5 de agosto de 2002.

Jofi Joseph, *The Proliferation Security Initiative: can interdiction stop proliferation?* Arms Control Today, Junio de 2004.
http://www.armscontrol.org/act/2004_06/Joseph.asp.

La Nación: *Rechaza EE.UU una propuesta iraní*, 11 de septiembre de 2006.

La Nación: "EE.UU: «Es el momento de las sanciones»". 7 de septiembre de 2006.

La Nación: *Crecen los roces entre EE.UU y la UE por el caso iraní*, 14 de septiembre de 2006.

Lieber, K., y Press, D.: *The rise of US nuclear primacy*, en Foreign Affairs, marzo / abril 2006, Vol. 85, Issue 2, p. 42-54.

OIEA: *Model Protocol Additional to the Agreement(s) between State(s) and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards*, 1997. INFCIRC/540 (corregida). www.aiea.org.

Perkovich, G.: *Premature capitulation*, Carnegie Issue Brief, en Carnegie Endowment for International Peace. <http://www.carnegieendowment.org>

Perkovich, G., Tuchman Mathews, J., Cirincione, J., Gotemoeller, R., Wolfsthal, J.: *Universal Compliance: a strategy for nuclear security*. Carnegie Endowment Report, Carnegie Endowment for International Peace, marzo de 2005.

Perkovich, G.: *Options available to the United States to counter a nuclear Iran*. Testimonio ante The House Armed Services Committee, 1ro de febrero de 2006.
<http://www.carnegieendowment.org>

Rosen, S.: *After Proliferation*, en Foreign Affairs; septiembre / octubre 2006, vol. 85, issue 5, p.9-14.

Russell, R.: *Vietnam e Irak: su legado sobre Irán*, en *Def*, Año 2, Nro 9, mayo de 2006. P. 12-13.

Sagan, S.: *How to keep the bomb from Iran*, en *Foreign Affairs*, septiembre / octubre de 2006, Vol. 85, Issue 5, p. 45-49.

Sciolino E.: *Iran´s freeze on enrichment could wait, France suggests*. *The New York Times*, 19 de septiembre de 2006.

Strobel W. & Walcott J.: *Iran debates echoes prelude to Iraq*, *Miami Herald*, 18 de septiembre de 2006.

Takeyh, Ray: *A profile in defiance*. *National Interest*; Primavera 2006, Nro 83, p. 16-21.

Tuchman Mathews, J.: *Speaking to Tehran, with one voice*, en *The New York Times*, 21 de marzo de 2006.

Universidad Autónoma de Madrid: *Guía de documentos y páginas web del Centro de Documentación Europea de la Universidad Autónoma de Madrid*.
<http://delors.bibe.uam.es/folder.2005-03-03.8281606707/11.6/iran/programa.nuclear/>

US Department of State, International Information Programs.
<http://usinfo.state.gov>

Weapons of Mass Destruction Commission, the. (WMDC. Chairman: Hans Blix):
Weapons of terror. Freeing the World of nuclear, biological and chemical arms,
Estocolmo, Suecia, 1ro de junio de 2006.

Zaccara, L: *Irán y la cuestión nuclear*, en *Política Exterior*, enero/febrero 2006, nro 109, vol. XX. Estudios de Política Exterior SA. Madrid. Pags 113 – 121

Zakaria, F.: *Why we don´t get no respect*, en *Newsweek*, vol. 148, p. 49. 3 de Julio de 2006.